



Finnmark fylkeskommune
Finnmárkku fylkkagielda

Sentraladministrasjonen
Dokument- og serviceavdelinga

Arkivsak: 06/03032

Ugradert

Arkivkode: 223

Saksbeh: Elen Ragnhild Sara

Saksgang
Fylkesutvalget

Møtedato
14.6.2010

Saksnr.
10/25

HANDLINGSPLAN FOR UTVIKLING AV SAMISK KOMPETANSE 2011 – 2014 – OPPSTART RULLERING

FYLKESORDFØRERS INNSTILLING:

1. Fylkesutvalget i Finnmark vedtar oppstart av rullering av Handlingsplan for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2011 - 2014
2. Kompetanseutvalget er styringsgruppe for arbeidet
3. Prosjektgruppa ledes av samisk språkrådgiver, og settes sammen av representanter fra opplæringsavdelinga, kultur- og idrettsavdelinga, FFK Eiendom, planavdelinga og IT-avdelinga.
4. Strukturen fra forrige plan 2007 - 2010 beholdes i grove trekk
5. Planen sluttbehandles i fylkestinget mars 2011
6. Kostnader forbundet med oversettelse av planen til samisk estimeres til kr. 20.000. Beløpet dekkes over tospråklighetsmidlene.
7. Kostnader forbundet med trykking av planen estimeres til kr. 60.000. Beløpet belastes planmidlene og språkmidlene, fordelt med 50 % på hvert av ansvarsområdene.

Vadsø 31. mai 2010

Runar Sjøstad
Fylkesordfører

BAKGRUNN

Fylkesutvalget vedtok for første gang en egen handlingsplan for utvikling av samisk kompetanse i 2001. Planen gjaldt perioden 2001 - 2004. I 2007 ble denne handlingsplanen rullert, og fylkestinget vedtok i sak 07/2 Handlingsplan for utvikling av samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2007-2010.

Fylkeskommunen har siden begynnelsen av 90-tallet mottatt tospråklighetsmidler fra Sametinget. Formålet med tilskuddsordningen er at det offentlige i forvaltningsområdet for samisk språk skal betjene befolkningen på samisk, både skriftlig og muntlig. Sametinget krever at fylkeskommunen har et oppdatert plangrunnlag i form av handlingsplaner med konkrete tiltak knyttet til bruken av tospråklighetsmidlene.

Finnmark fylkeskommune setter i tillegg av egne midler som brukes i arbeidet med å styrke og fremme samisk kultur og samfunnsliv.

Handlingsplan for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2011 - 2014 skal være sektorovergrepene og legger føringer med hensyn til fylkeskommunens satsing på samisk språkutvikling.

Denne saken fremmes i henhold til planveileder for Finnmark fylkeskommune for å igangsette arbeidet med rullering av Handlingsplan for utvikling av samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2007 - 2010. Planen skal sluttbehandles av fylkestinget i mars 2011, og vil gjelde for perioden 2011-2014.

BESKRIVELSE

Formålet med handlingsplanen

Handlingsplan for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2011 - 2014 skal være en overordnet plan som viser fylkeskommunens prioriteringer når det gjelder oppfylling av samisk språklov og utvikling av samisk språk og kultur i organisasjonen. Handlingsplanen er også et styringsdokument for toppledere og et arbeidsdokument for avdelingsledere og virksomhetsledere når det gjelder samisk språk og kulturkompetanse.

I samarbeidsavtalen mellom Finnmark fylkeskommune og Sametinget, artikkel 16, understrekes det bl.a. at utvikling og styrking av samisk språk er viktig. Handlingsplanen skal være et dokument som synliggjør satsingsområder som er i tråd med Sametingets kriterier for tildeling av tospråklighetsmidler.

Hovedområder

Handlingsplanen for utvikling av samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2007-2010 har omfattet all fylkeskommunal virksomhet og alle ansatte. Planen rettet seg mot følgende hovedområder:

1. Samisk språk.
2. Styrke kompetansen om samiske forhold i den fylkeskommunale organisasjonen.
3. Fordeling av fylkeskommunale midler til samiske formål.

I 2010 fikk Finnmark fylkeskommune bevilget 1,4 mill. kroner fra Sametinget. Midlene brukes internt i organisasjonen, og er knyttet til oppfylging av språkloven og samarbeidsavtalen mellom Finnmark fylkeskommune og Sametinget. Beløpet ble sist justert i 2004.

Handlingsplanen for utvikling av samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2007 - 2010 omhandlet også midler som fylkeskommunen avsetter til samiske tiltak som publikum kan søke om. De fylkeskommunale midlene skal gå til diverse tiltak stadfestet i Samarbeidsavtalen mellom Finnmark fylkeskommune og Sametinget. I 2009 var beløpet 800.000,- kroner.

Fylkeskommunen har utarbeidet egne retningslinjer for de fylkeskommunale midlene.

Oppfølging

Finnmark fylkeskommune sender inn årlig aktivitetsplan til Sametinget før 1.mars. Aktivitetsplanen viser hvordan vi følger opp handlingsplanen. Budsjetbehov for påfølgende år sendes innen 1. mars. Rapport over bruken av midlene og revidert regnskap sendes Sametinget innen 1. august.

Dokumenter og retningslinjer som påvirker utformingen av handlingsplanen

1. St.meld. nr 28 (2007 - 2008) Samepolitikken som inneholder regjeringens politikk for å styrke og utvikle samisk språk
2. Samarbeidsavtalen mellom Finnmark fylkeskommune og Sametinget
3. Samelovens språkregler
4. Sametingets krav og kriterier mht. tospråklighetsmidlene

Organisering av prosessen, medvirkning og informasjon

Det settes ned en prosjektgruppe som skal jobbe med rullering av Handlingsplan for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2011 - 2014. Gruppen ledes av samisk språkrådgiver, og er satt sammen av representanter fra opplæringsavdelinga, kultur- og idrettsavdelinga, FFK Eiendom, planavdelinga og IT-avdelinga.

I henhold til fylkeskommunens planveileder vil kompetanseutvalget (KU) være styringsgruppe.

Fylkeskommunens virksomheter involveres i planprosessen ved behov.

Utkast til handlingsplanen sendes ut på høring internt i Finnmark fylkeskommune med minst seks ukers høringsfrist, og legges samtidig ut på fylkeskommunens intranettsider.

Kostnader

Medarbeidere i sentraladministrasjonen vil ha ansvar for gjennomføring og koordinering av arbeidet. Det settes ikke av egne midler til selve prosessen.

Kostnader i forbindelse med oversettelse av Handlingsplan for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2011 – 2014 til samisk estimeres til kr. 20.000. Beløpet dekkes over tospråklighetsmidlene.

Utgifter knyttet til trykking av Handlingsplan for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2011 – 2014 estimeres til kr. 60.000. Beløpet belastes planmidlene og språkmidlene, fordelt med 50 % på hvert av ansvarsområdene.

Tidsplan og oppgaver/aktiviteter

Når?	Hva skal gjøres?
14.juni	Fylkesutvalget vedtar en oppstart av rullering
1. uka i september	1. møte i prosjektgruppen
28. september	Kompetanseutvalget: Drøfter arbeidet og strategiske valg så langt og gir retning til avslutningen av prosessarbeidet
1. uka i november	2. møte i prosjektgruppen
23. - 24. november	Kompetanseutvalget: Drøfter høringsutkastet
Desember	Handlingsplanen sendes ut på høring internt i fylkeskommunen
Januar 2011	Høringsinnspill innarbeides i dokumentet
Februar 2011	Styringsgruppa behandler forslag til handlingsplan
Mars 2011	Fylkestinget behandler forslag til handlingsplan

VURDERING

Fylkesrådmannen mener det er viktig å oppfylle samelovens språkregler. Samelovens språkregler sier at det offentlige i forvaltningsområdet for samisk språk skal betjene befolkningen på samisk, både skriftlig og muntlig. Fylkesrådmannen vil påpeke at samarbeidsavtalen mellom Finnmark fylkeskommune og Sametinget i tillegg forplikter fylkeskommunen til å prioritere samiske språk- og kulturtiltak.

Handlingsplanen for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2007 - 2010 var rettet mot tre hovedområder. Via disse hovedområdene mener fylkesrådmannen at fylkeskommunen oppfyller samelovens språkregler, og videre at fylkeskommunen bidrar til å styrke kompetansen om samiske forhold via gjennomføring av tiltak som er nevnt i handlingsplanen. Fylkesrådmannen er av den oppfatning at det vil være hensiktsmessig å videreføre deler av hovedområdene fra forrige planperiode.

Handlingsplanen for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2007 - 2010 omhandlet både virkemidler til utvikling av samisk kompetanse i fylkeskommunen og til samiske formål generelt i Finnmark. Fylkesrådmannen mener at dette kan ha virket forvirrende, siden det første handler om oppfylging av samisk språklov internt i organisasjonen, og det sistnevnte gjelder midler til eksterne søkere. Fylkesrådmannen er derfor av den mening at Handlingsplanen for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2011 - 2014 kun bør ta for seg språk- og kulturtiltak internt i fylkeskommunens organisasjon. I den sammenheng er det naturlig at hovedområde 1 og 2 fra forrige planperiode, knyttet til samisk språk og styrking av kompetansen om samiske forhold i organisasjonen, videreføres. Hovedområde 3 fra forrige planperiode var knyttet til fordeling av fylkeskommunale midler til samiske formål, og fylkesrådmannen vurderer det slik at det ikke er naturlig å videreføre dette

hovedområdet i Handlingsplan for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2011 - 2014

FYLKESRÅDMANNENS KONKLUSJON

Fylkesrådmannen gir følgende tilråding:

8. Fylkesutvalget i Finnmark vedtar oppstart av rullering av Handlingsplan for samisk kompetanse i Finnmark fylkeskommune 2011 - 2014
9. Kompetanseutvalget er styringsgruppe for arbeidet
10. Prosjektgruppa ledes av samisk språkrådgiver, og settes sammen av representanter fra opplæringsavdelinga, kultur- og idrettsavdelinga, FFK Eiendom, planavdelinga og IT-avdelinga.
11. Strukturen fra forrige plan 2007 - 2010 beholdes i grove trekk
12. Planen sluttbehandles i fylkestinget mars 2011
13. Kostnader forbundet med oversettelse av planen til samisk estimeres til kr. 20.000. Beløpet dekkes over tospråklighetsmidlene.
14. Kostnader forbundet med trykking av planen estimeres til kr. 60.000. Beløpet belastes planmidlene og språkmidlene, fordelt med 50 % på hvert av ansvarsområdene.

Vadsø 21.mai 2010

Tom Mikalsen
Fylkesrådmann

Ann Karin Lien
dokument- og servicesjef